

# CONTENTS

<b>Foreword</b> .....	<b>ix</b>
<b>Acknowledgments</b> .....	<b>xi</b>
<b>INTRODUCTION</b> .....	<b>1</b>
<b>1. THIRD INTERNATIONAL MATHEMATICS AND SCIENCE STUDY: AN OVERVIEW</b> .....	<b>1-1</b>
<i>Michael O. Martin</i>	
1.1 INTRODUCTION.....	1-1
1.2 THE CONCEPTUAL FRAMEWORK FOR TIMSS.....	1-3
1.3 THE TIMSS CURRICULUM FRAMEWORKS.....	1-5
1.4 THE TIMSS CURRICULUM ANALYSIS.....	1-7
1.5 THE STUDENT POPULATIONS.....	1-8
1.6 SURVEY ADMINISTRATION DATES.....	1-9
1.7 THE TIMSS ACHIEVEMENT TESTS.....	1-9
1.8 PERFORMANCE ASSESSMENT.....	1-11
1.9 THE CONTEXT QUESTIONNAIRES.....	1-12
1.10 MANAGEMENT AND OPERATIONS.....	1-13
1.11 SUMMARY OF THE REPORT.....	1-16
1.12 SUMMARY.....	1-19
<b>2. DEVELOPMENT OF THE TIMSS ACHIEVEMENT TESTS</b> .....	<b>2-1</b>
<i>Robert A. Garden and Graham Orpwood</i>	
2.1 OVERVIEW.....	2-1
2.2 ITEM TYPES.....	2-1
2.3 DEVELOPING THE ITEM POOLS.....	2-3
2.4 TEST BLUEPRINT FINALIZATION.....	2-9
2.5 THE FIELD TRIAL.....	2-13
2.6 PREPARATION FOR THE MAIN SURVEY.....	2-15
2.7 CALCULATORS AND MEASURING INSTRUMENTS.....	2-19
<b>3. THE TIMSS TEST DESIGN</b> .....	<b>3-1</b>
<i>Raymond J. Adams and Eugenio J. Gonzalez</i>	
3.1 OVERVIEW.....	3-1
3.2 CONSTRAINTS OF THE TIMSS TEST DESIGN.....	3-2
3.3 A CLUSTER-BASED DESIGN.....	3-4
3.4 TIMSS POPULATION 1 TEST DESIGN.....	3-5

3.5	TIMSS POPULATION 2 TEST DESIGN.....	3-16
3.6	TIMSS POPULATION 3 TEST DESIGN.....	3-26
<b>4.</b>	<b>SAMPLE DESIGN.....</b>	<b>4-1</b>
	<i>Pierre Foy, Keith Rust, and Andreas Schleicher</i>	
4.1	OVERVIEW.....	4-1
4.2	TARGET POPULATIONS AND EXCLUSIONS.....	4-2
4.3	SAMPLE DESIGN.....	4-6
4.4	FIRST SAMPLING STAGE.....	4-10
4.5	SECOND SAMPLING STAGE.....	4-14
4.6	OPTIONAL THIRD SAMPLING STAGE.....	4-14
4.7	RESPONSE RATES.....	4-15
<b>5.</b>	<b>DEVELOPMENT OF THE TIMSS CONTEXT QUESTIONNAIRES.....</b>	<b>5-1</b>
	<i>William H. Schmidt and Leland S. Cogan</i>	
5.1	OVERVIEW.....	5-1
5.2	INITIAL CONCEPTUAL MODELS AND PROCESSES.....	5-2
5.3	EDUCATIONAL OPPORTUNITY AS AN UNDERLYING THEME.....	5-6
5.4	INSTRUMENTATION REVIEW AND REVISION.....	5-10
5.5	THE FINAL INSTRUMENTS.....	5-13
<b>6.</b>	<b>DEVELOPMENT AND DESIGN OF THE TIMSS PERFORMANCE ASSESSMENT.....</b>	<b>6-1</b>
	<i>Maryellen Harmon and Dana L. Kelly</i>	
6.1	OVERVIEW.....	6-1
6.2	CONSIDERATIONS FOR THE DESIGN.....	6-2
6.3	TASK DEVELOPMENT.....	6-2
6.4	PERFORMANCE ASSESSMENT DESIGN.....	6-11
6.5	ADMINISTRATION PROCEDURES.....	6-17
6.6	CONCLUSION.....	6-18
<b>7.</b>	<b>SCORING TECHNIQUES AND CRITERIA.....</b>	<b>7-1</b>
	<i>Svein Lie, Alan Taylor, and Maryellen Harmon</i>	
7.1	OVERVIEW.....	7-1
7.2	DEVELOPMENT OF THE TIMSS CODING SYSTEM.....	7-2
7.3	DEVELOPMENT OF THE CODING RUBRICS FOR FREE-RESPONSE ITEMS.....	7-5
7.4	DEVELOPMENT OF THE CODING RUBRICS FOR THE PERFORMANCE ASSESSMENT TASKS....	7-6
7.5	THE NATURE OF FREE-RESPONSE ITEM CODING RUBRICS.....	7-7
7.6	SUMMARY.....	7-13

**8. TRANSLATION AND CULTURAL ADAPTATION OF THE SURVEY INSTRUMENTS.....8-1**

*Beverley Maxwell*

- 8.1 OVERVIEW..... 8-1
- 8.2 TRANSLATING THE TIMSS ACHIEVEMENT TESTS..... 8-2
- 8.3 TRANSLATION PROCEDURES AT THE NATIONAL CENTERS..... 8-3
- 8.4 VERIFYING THE TRANSLATIONS ..... 8-6

**9. FIELD OPERATIONS.....9-1**

*Andreas Schleicher and Maria Teresa Siniscalco*

- 9.1 OVERVIEW..... 9-1
- 9.2 DOCUMENTATION ..... 9-2
- 9.3 SELECTING THE SCHOOL SAMPLE..... 9-3
- 9.4 IMPLICATIONS OF THE TIMSS DESIGN FOR WITHIN-SCHOOL FIELD OPERATIONS..... 9-3
- 9.5 WITHIN-SCHOOL SAMPLING PROCEDURES FOR POPULATIONS 1 AND 2 ..... 9-4
- 9.6 THE GENERAL PROCEDURE FOR WITHIN-SCHOOL SAMPLING ..... 9-6
- 9.7 PROCEDURE A FOR WITHIN-SCHOOL SAMPLING..... 9-8
- 9.8 PROCEDURE B FOR WITHIN-SCHOOL SAMPLING..... 9-9
- 9.9 EXCLUDING STUDENTS FROM TESTING ..... 9-9
- 9.10 CLASS, STUDENT, AND TEACHER ID AND TEACHER LINK NUMBER..... 9-10
- 9.11 WITHIN-SCHOOL SAMPLING PROCEDURES FOR POPULATION 3 ..... 9-11
- 9.12 RESPONSIBILITIES OF SCHOOL COORDINATORS AND TEST ADMINISTRATORS..... 9-19
- 9.13 PACKAGING AND SENDING MATERIALS..... 9-20
- 9.14 CODING, DATA ENTRY, DATA VERIFICATION, AND SUBMISSION OF DATA FILES AND MATERIALS..... 9-21
- 9.15 CODING THE FREE-RESPONSE ITEMS ..... 9-21
- 9.16 DATA ENTRY..... 9-23
- 9.17 CONCLUSION ..... 9-24

**10. TRAINING SESSIONS FOR FREE-RESPONSE SCORING AND ADMINISTRATION OF PERFORMANCE ASSESSMENT ..... 10-1**

*Ina V.S. Mullis, Chancey Jones, and Robert A. Garden*

- 10.1 OVERVIEW..... 10-1
- 10.2 THE TIMSS FREE-RESPONSE CODING TRAINING TEAM..... 10-2
- 10.3 THE SCHEDULE OF THE REGIONAL TRAINING SESSIONS..... 10-3
- 10.4 DESCRIPTION OF EACH TRAINING SESSION..... 10-4
- 10.5 THE TRAINING MATERIALS..... 10-8
- 10.6 CONCLUDING REMARKS ..... 10-12

**11. QUALITY ASSURANCE PROCEDURES..... 11-1**

*Michael O. Martin, Ina V.S. Mullis, and Dana L. Kelly*

11.1	OVERVIEW.....	11-1
11.2	STANDARDIZATION OF THE TIMSS PROCEDURES.....	11-2
11.3	PROCEDURES FOR TRANSLATION AND ASSEMBLY OF THE ASSESSMENT INSTRUMENTS ....	11-4
11.4	SCORING THE OPEN-ENDED RESPONSES.....	11-5
11.5	NATIONAL QUALITY CONTROL PROGRAM.....	11-6
11.6	TIMSS QUALITY CONTROL MONITORS.....	11-6
11.7	THE QUALITY CONTROL MONITOR'S VISIT TO THE SCHOOLS.....	11-9

**APPENDIX A: Acknowledgments**

**APPENDIX B: TIMSS Test Blueprints**

**APPENDIX C: TIMSS Survey Operations Forms**